ISSN 1725-5198

Il-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea

C 326

Volum 51

Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

20 ta' Diċembru 2008

Avviż Nru	Werrej	Paġna
	I *Riżoluzzjonijiet, Rakkomandazzjonijiet u Opinjonijiet*	
	RIŻOLUZZJONIJIET	
	Kunsill	
2008/C 326/01	Riżoluzzjoni tal-Kunsill u tar-Rappreżentanti tal-Gverinijiet tal-Istati Membri, imlaqqgħin fil-Kunsill, dwar l-istabbiliment ta' Netwerk għal kooperazzjoni leġislattiva bejn il-Ministeri tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea	1
	II *Komunikazzjonijiet*	
	FTEHIM INTERISTITUZZJONALI	
	Kunsill	
2008/C 326/02	Abbozz ta' emenda tal-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina baġitarja u l-ġestjoni finanzjarja soda	3
	KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET U KORPI TA' L-UNJONI EWROPEA	
	Kummissjoni	
2008/C 326/03	Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Każ COMP/M.5345 — Terex Corporation/Fantuzzi Group) [1]	4
2008/C 326/04	Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Każ COMP/M.5383 — Salzgitter/Norddeutsche Affinerie) [1]	4

MT

[1] Test b'rilevanza għaż-ŻEE

(Ikompli fil-paġna ta' wara)

Avviż Nru	Werrej (ikompli)	Paġna
2008/C 326/05	Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Każ COMP/M.5369 — Sodexo/Zehnacker) (1)	5
2008/C 326/06	Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Każ COMP/M.5400 — LCR/EXEL/Argent) (1)	5
2008/C 326/07	Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Każ COMP/M.5397 — Veolia Transport/SNCM) (1)	6
2008/C 326/08	Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata (Każ COMP/M.5093 — DP World/Conti 7/ Rickmers/DP World Breakbulk/JV) (1)	6

IV *Informazzjoni*

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET U KORPI TA' L-UNJONI EWROPEA

Kunsill

2008/C 326/09	Pjan ta' Azzjoni tal-UE dwar id-Drogi għall-2009-2012	7

Kummissjoni

2008/C 326/10	Rata tal-kambju ta' l-euro	26

Ombudsman Ewropew

2008/C 326/11	Rapport Annwali 2007	27
2008/C 326/12	Dispożizzjonijiet implementattivi	28

Nota lill-qarrej (Ara paġna 3 tal-qoxra)

MT

(1) Test b'rilevanza għaż-ŻEE

I

(Riżoluzzjonijiet, Rakkomandazzjonijiet u Opinjonijiet)

RIŻOLUZZJONIJIET

KUNSILL

Riżoluzzjoni tal-Kunsill u tar-Rappreżentanti tal-Gverinijiet tal-Istati Membri, imlaqqgħin fil-Kunsill, dwar l-istabbiliment ta' Netwerk għal kooperazzjoni leġislattiva bejn il-Ministeri tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

(2008/C 326/01)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA U R-RAPPREŻENTANTI TAL-GVERNIJIET TAL- ISTATI MEMBRI, IMLAQQGĦIN FIL-KUNSILL,

Billi:

1. L-għarfien tal-leġislazzjoni ta' Stati Membri oħrajn kif ukoll ta' ċerti pajjiżi terzi huwa għodda essenzjali għall-Ministeri tal-Ġustizzja tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea, b'mod partikolari għall-abbozzar ta' leġislazzjoni u għat-traspożizzjoni tal-liġi tal-Unjoni Ewropea li ġeneralment taqa' fl-ambitu tal-kompetenza tagħhom, inkluż partikolarment il-liġi ċivili u kriminali, dejjem billi wieħed iżomm f'moħħu li l-Ministeri tal-Ġustizzja tal-Istati Membri għandhom kompetenzi li jvarjaw.

2. Il-kisba ta' informazzjoni tista' tkun imprevedibbli u kkumplikata.

3. Il-Ministeri tal-Ġustizzja għandhom informazzjoni preċiża ħafna dwar il-leġislazzjoni nazzjonali tagħhom, dwar il-ġurisprudenza relatata tagħhom u dwar ir-riformi prinċipali li għaddejjin.

4. Bil-għan li l-Ministeri tal-Ġustizzja jingħataw aċċess effettiv għall-leġislazzjoni nazzjonali ta' Stati Membri oħrajn, għandu jiġi stabbilit netwerk ta' kooperazzjoni leġislattiva.

5. Barra minn hekk, l-Unjoni Ewropea għandha l-objettiv li tipprovdi liċ-ċittadini tagħha spazju ta' ġustizzja, libertà u sigurtà. Il-ħolqien ta' dan l-ispazju għandu jkun iffaċilitat b'għarfien reċiproku aħjar tas-sistemi ġudizzjarji u legali tal-Istati Membri u l-leġislazzjoni tagħhom, kif ukoll bl-iskambju ta' informazzjoni dwar proġetti ta' riforma legali.

6. Il-ħolqien ta' "Netwerk għal kooperazzjoni leġislattiva bejn il-Ministeri tal-Ġustizzja tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea" għandu jikkontribwixxi għall-kisba ta' dak l-objettiv u għall-promozzjoni ta' intendiment aħjar tal-liġijiet tal-Istati Membri l-oħrajn, li min-naħa tiegħu huwa wieħed mill-mezzi biex tissaħħaħ il-fiduċja reċiproka u jiffavorixxi l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' rikonoxximent reċiproku. Huwa għandu jippermetti wkoll li jitwettqu studji dwar il-liġi komparattiva dwar kwistjonijiet leġislattivi jew legali attwali li għandhom jitwettqu b'mod konġuni mill-Ministeri tal-Ġustizzja,

ADOTTAW DIN IR-RIŻOLUZZJONI:

(1) L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu gradwalment "Netwerk għal kooperazzjoni leġislattiva bejn il-Ministeri tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea", minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "in-Netwerk". Il-parteċipazzjoni fin-Netwerk tkun fuq bażi volontarja.

(2) 1. Il-kompitu tan-Netwerk għandu jkun li jiżdied l-aċċess għall-informazzjoni miżmuma mill-Ministeri tal-Ġustizzja tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea dwar il-leġislazzjoni fis-seħħ, dwar is-sistemi ġudizzjarji u legali, u dwar proġetti prinċipali ta' riforma legali. B'mod partikolari, għandu jippermetti:

   (a) li fuq talba, jipprovdi lill-membri tan-Netwerk b'informazzjoni koerenti u aġġornata dwar il-leġislazzjonj u bi ġurisprudenza dwar suġġetti magħżulin;

   (b) li jingħata aċċess għar-riżultati tar-riċerka dwar il-liġi komparattiva mwettqa mill-Ministeri tal-Ġustizzja ta' kull Stat f'oqsma tal-liġi li ġeneralment jaqgħu fl-isfera ta' kompetenza ta' dawk il-Ministeri, inkluż fil-kuntest ta' riformi mwettqin mill-Istati Membri jew it-traspożizzjoni tal-liġi tal-Unjoni Ewropea;

   (c) li jkun hemm sensibilizzazzjoni dwar proġetti maġġuri ta' riforma legali, filwaqt li jikkonforma mal-obbligu tal-kunfidenzjalità li huma marbutin bih il-korpi tal-Istati.

   2. M'għandu jkun hemm l-ebda obbligu li tiġi pprovduta traduzzjoni tad-dokumentazzjoni li tingħata.

(3) In-Netwerk għandu jkun appoġġat minn amministratur li hu responsabbli mill-operazzjoni amministrattiva u teknika tan-Netwerk. Sakemm jinħatar tali amministratur, Stat Membru inizjalment ikun responsabbli mill-operazzjoni amministrattiva u teknika tan-Netwerk.

(4) Kull Stat Membru għandu jaħtar korrispondent, preferibbilment fil-Ministeru tal-Ġustizzja. Madankollu, kull Stat Membru għandu jaħtar numru limitat ta' korrispondenti oħra jekk dan ikun meqjus meħtieġ minħabba l-eżistenza ta' sistemi legali separati jew id-distribuzzjoni domestika ta' kompetenzi.

(5) Kull Stat Membru għandu jinforma lill-amministratur tan-Netwerk dwar:

(a) il-kunjom, l-isem u l-pożizzjoni tal-korrispondent(i);

(b) l-għarfien tal-lingwa ta' kull korrispondent; u

(c) il-faċilitajiet ta' komunikazzjoni disponibbli għall-korrispondent(i), bin-numri (tat-telefon) u l-indirizzi (tal-posta elettronika) eżatti eċċ.

Kull Stat Membru għandu jinforma lill-amministratur tan-Netwerk dwar kwalunkwe bidla rigward id-data tal-korrispondent(i) tiegħu kif previst skont dan il-paragrafu.

(6) Korrispondent għandu jibgħat talba, preferibbilment b'mezzi elettroniċi, lill-korrispondent(i) adatt(i) ta' Stat membru ieħor jew ta' Stati membri oħra. Il-korrispondent għandu wkoll jibgħat kopja tat-talba lill-amministratur tan-Netwerk.

(7) Il-korrispondent għandu jiżgura li t-talba mibgħuta:

— taqa' fl-isfera ta' kompetenza tal-Ministeru tal-Ġustizzja tiegħu, jew tikkonċerna kwistjonijiet li ġeneralment jaqgħu fil-kompetenza tal-Ministeri tal-Ġustizzja, bħal-liġi ċivili u kriminali,

— hija fformulata b'mod preċiż,

— ma timponix piż ta' ħidma irraġonevoli fuq il-korrispondenti l-oħrajn u/jew id-dipartimenti tal-Ministeri tal-Ġustizzja li jiffurmaw in-Netwerk.

(8) Il-korrispondenti li taslilhom tali talba għandhom jagħmlu ħilithom kollha li jwieġbu għal dik it-talba f'perijodu raġonevoli, mingħajr obbligu li jipprovdu traduzzjoni tad-dokumentazzjoni mogħtija, bħal testi leġislattivi, (abbozz ta') leġislazzjoni, rapporti u studji.

Jekk il-korrispondent li lilu tkun intbagħtet it-talba mhuwiex f'pożizzjoni li jweġibha, hu jew hi għandhom jgħaddu t-talba lill-awtorità kompetenti li tkun tista' tagħmel dan, u jinfurmaw lill-korrispondent rikjedenti dwar dan.

Fejn ma jkunx possibbli li korrispondent jwieġeb għal talba jew li jidentifika minnufih l-awtorità kompetenti, hu jew hi għandhom jinfurmaw lill-korrispondent rikjedenti.

(9) It-tweġibiet mogħtijin minn korrispondent għandhom ikunu aċċessibbli għan-Netwerk kollu, soġġetti għall-qbil tal-korrispondent li lilu kienet indirizzata t-talba.

(10) Biex jiġi ffaċilitat l-operat prattiku tan-Netwerk, kull Stat Membru għandu jiżgura li l-korrispondent(i) tiegħu ikollu għarfien adegwat ta' lingwa tal-Unjoni Ewropea apparti minn dak tal-lingwa nazzjonali tiegħu(tagħhom), b'kont meħud tal-ħtieġa li għandu jkun jista' jikkomunika mal-korrispondenti fl-Istati Membri l-oħrajn.

(11) Il-laqgħat tal-korrispondenti għandhom ikunu organizzati meta jkun adatt. Tali laqgħat għandhom jinfetħu għal udjenza akbar għall-fini li jiġu analizzati suġġetti magħżula mill-perspettiva tal-liġi komparattiva, sabiex jiġi kkonsolidat in-Netwerk u jitrawwem l-iskambju ta' ideat u esperjenzi fost il-membri.

(12) Biex ikunu ffaċilitati l-iskambji, in-Netwerk u l-korrispondenti tiegħu għandhom jużaw l-opportunitajiet l-aktar adegwati li joffru l-komunikazzjoni moderna u t-teknoloġiji informatiċi, b'mod partikolari f'konformità mal-iżvilupp reċenti tal-Ġustizzja Elettronika Ewropea.

(13) Jekk meħtieġ, in-Netwerk għandu jingħata forma legali adegwata.

(14) In-Netwerk għandu jiżviluppa linji gwida interni dwar arranġament prattiċi għall-operazzjoni tiegħu, inklużi l-kwistjonijiet lingwistiċi.

(15) Il-Kummissjoni Ewropea tista' tkun mistiedna tipparteċipa fin-Netwerk.

(16) Il-Kunsill għandu jirrevedi l-applikazzjoni ta' din ir-riżoluzzjoni sa mhux aktar tard minn tliet snin wara l-adozzjoni tagħha. Tali reviżjoni għandha fost oħrajn tindirizza l-kwistjonijiet li ġejjin:

(a) il-proċess ta' żvilupp, ir-regoli ta' amministrazzjoni, il-kisbiet u l-funzjonament prattiku tan-Netwerk;

(b) is-sitwazzjoni finanzjarja tan-Netwerk;

(c) il-possibiltà li jingħata aċċess lill-Istati terzi u l-missjonijiet tal-PESD għall-informazzjoni li diġà hija disponibbli fin-Netwerk.

Fid-dawl tar-riżultati ta' tali reviżjoni, għandhom jittieħdu l-miżuri adatti sabiex tittejjeb aktar is-sitwazzjoni jekk u fejn hu meħtieġ.

II

(Komunikazzjonijiet)

FTEHIM INTERISTITUZZJONALI

KUNSILL

Abbozz ta' emenda tal-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina baġitarja u l-ġestjoni finanzjarja soda

(2008/C 326/02)

IL-PARLAMENT EWROPEW, IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA U L-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Billi:

(1) L-iżviluppi reċenti fil-prezzijiet tal-ikel u l-materja prima qajmu tħassib speċjalment fir-rigward tal-impatt tagħhom fuq il-pajjiżi li għadhom qed jiżviluppaw. Il-Kummissjoni pproponiet li toħloq faċilità ġdida għar-rispons fil-pront għall-prezzijiet għoljin ħafna fil-pajjiżi li qed jiżviluppaw [1] u ż-żewġ għanijiet ta' awtorità baġetarja, waqt il-ftehim ta' konċiljazzjoni tal-21 ta' Novembru 2008, qablu li jipprovdu parti mill-finanzjament ta' din il-faċilità mir-Riżerva tal-Għajnuna f'Emerġenza.

(2) Minħabba li l-ammont li fadal mir-Riżerva tal-Għajnuna f'Emerġenza għas-sena 2008 m'huwiex biżżejjed biex ikopri l-ħtiġijiet tal-faċilità tal-ikel, hemm bżonn ta' żieda sabiex ir-Riżerva tkun tista' tikkontribwixxi għall-finanzjament tal-faċilità tal-ikel.

(3) Sabiex tiġi indirizzata dik is-sitwazzjoni eċċezzjonali r-Riżerva tal-Għajnuna f'Emerġenza għandha tiżdied għal EUR 479,218 miljun fi prezzijiet kurrenti, unikament u eċċezzjonalment għas-sena 2008.

(4) Punt 25 tal-Ftehim Interistituzzjonali dwar id-dixxiplina baġetarja u l-amministrazzjoni finanzjarja soda għandu għalhekk jiġi emendat skont il-ħtieġa,

ftiehmu kif ġej:

F'punt 25 is-sentenza li ġejja għandha tiżdied mal-ewwel subparagrafu:

"Dan l-ammont għandu jiġi miżjud eċċezzjonalment għal EUR 479,218 miljun għas-sena 2008 fi prezzijiet kurrenti."

Magħmul fi Strasbourg, 18 ta' Diċembru 2008.

Għall-Parlament Ewropew	*Għall-Kunsill*	*Għall-Kummissjoni*
Il-President	*Il-President*	*Il-President*
Hans-Gert POETTERING	Eric WOERTH	Dalia GRYBAUSKAITE

[1] COM(2008)0450 — 2008/0149(COD).

KOMUNIKAZZJONIJIET MINN ISTITUZZJONIJIET U KORPI TA' L-UNJONI EWROPEA

KUMMISSJONI

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata

(Każ COMP/M.5345 — Terex Corporation/Fantuzzi Group)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2008/C 326/03)

Fid-19 ta' Novembru 2008, il-Kummissjoni iddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq komuni. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004. It-test kollu tad-deċiżjoni jinsab bl-Ingliż u se jkun ippubblikat wara li jkun meħlus minn kwalunkwe sigrieti tan-negozju li jista' jkun fih. Hu jinstab:

— mill-websajt tal-kompetizzjoni ta' l-Europa (http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/). Dan il-websajt jipprovdi faċilitajiet varji biex jgħinu jinstabu deċiżjonijiet individwali ta' fużjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u indiċi settorali,

— f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex fid-dokument numru 32008M5345. EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea (http://eur-lex.europa.eu).

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata

(Każ COMP/M.5383 — Salzgitter/Norddeutsche Affinerie)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2008/C 326/04)

Fil-15 ta' Diċembru 2008, il-Kummissjoni iddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq komuni. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004. It-test kollu tad-deċiżjoni jinsab bl-Ingliż u se jkun ippubblikat wara li jkun meħlus minn kwalunkwe sigrieti tan-negozju li jista' jkun fih. Hu jinstab:

— mill-websajt tal-kompetizzjoni ta' l-Europa (http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/). Dan il-websajt jipprovdi faċilitajiet varji biex jgħinu jinstabu deċiżjonijiet individwali ta' fużjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u indiċi settorali,

— f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex fid-dokument numru 32008M5383. EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea (http://eur-lex.europa.eu).

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata

(Każ COMP/M.5369 — Sodexo/Zehnacker)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2008/C 326/05)

Fl-4 ta' Diċembru 2008, il-Kummissjoni iddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq komuni. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004. It-test kollu tad-deċiżjoni jinsab bl-Ingliż u se jkun ippubblikat wara li jkun meħlus minn kwalunkwe sigrieti tan-negozju li jista' jkun fih. Hu jinstab:

— mill-websajt tal-kompetizzjoni ta' l-Europa (http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/). Dan il-websajt jipprovdi faċilitajiet varji biex jgħinu jinstabu deċiżjonijiet individwali ta' fużjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u indiċi settorali,

— f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex fid-dokument numru 32008M5369. EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea (http://eur-lex.europa.eu).

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata

(Każ COMP/M.5400 — LCR/EXEL/Argent)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2008/C 326/06)

Fis-16 ta' Diċembru 2008, il-Kummissjoni iddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq komuni. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004. It-test kollu tad-deċiżjoni jinsab bl-Ingliż u se jkun ippubblikat wara li jkun meħlus minn kwalunkwe sigrieti tan-negozju li jista' jkun fih. Hu jinstab:

— mill-websajt tal-kompetizzjoni ta' l-Europa (http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/). Dan il-websajt jipprovdi faċilitajiet varji biex jgħinu jinstabu deċiżjonijiet individwali ta' fużjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u indiċi settorali,

— f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex fid-dokument numru 32008M5400. EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea (http://eur-lex.europa.eu).

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata

(Każ COMP/M.5397 — Veolia Transport/SNCM)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2008/C 326/07)

Fl-4 ta' Diċembru 2008, il-Kummissjoni iddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq komuni. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004. It-test kollu tad-deċiżjoni jinsab bl-Franċiż u se jkun ippubblikat wara li jkun meħlus minn kwalunkwe sigrieti tan-negozju li jista' jkun fih. Hu jinstab:

— mill-websajt tal-kompetizzjoni ta' l-Europa (http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/). Dan il-websajt jipprovdi faċilitajiet varji biex jgħinu jinstabu deċiżjonijiet individwali ta' fużjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u indiċi settorali,

— f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex fid-dokument numru 32008M5397. EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea (http://eur-lex.europa.eu).

Ebda oppożizzjoni għal konċentrazzjoni notifikata

(Każ COMP/M.5093 — DP World/Conti 7/Rickmers/DP World Breakbulk/JV)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2008/C 326/08)

Fit-18 ta' Novembru 2008, il-Kummissjoni iddeċidiet li ma topponix il-konċentrazzjoni notifikata msemmija hawn fuq u li tiddikjaraha kompatibbli mas-suq komuni. Din id-deċiżjoni hi bbażata fuq l-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004. It-test kollu tad-deċiżjoni jinsab bl-Ingliż u se jkun ippubblikat wara li jkun meħlus minn kwalunkwe sigrieti tan-negozju li jista' jkun fih. Hu jinstab:

— mill-websajt tal-kompetizzjoni ta' l-Europa (http://ec.europa.eu/comm/competition/mergers/cases/). Dan il-websajt jipprovdi faċilitajiet varji biex jgħinu jinstabu deċiżjonijiet individwali ta' fużjoni, inklużi l-kumpanija, in-numru tal-każ, id-data u indiċi settorali,

— f'forma elettronika fil-websajt EUR-Lex fid-dokument numru 32008M5093. EUR-Lex hu l-aċċess fuq l-internet għal-liġi Ewropea (http://eur-lex.europa.eu).

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET U KORPI TA' L-UNJONI EWROPEA

KUNSILL

Pjan ta' Azzjoni tal-UE dwar id-Drogi għall-2009-2012

(2008/C 326/09)

Introduzzjoni

Id-drogi illeċiti huma preokkupazzjoni ewlenija għaċ-ċittadini tal-Ewropa, theddida prinċipali għas-sigurtà u s-saħħa tas-soċjetà Ewropea u theddida għall-kondizzjonijiet tal-għajxien mad-dinja kollha.

F'Diċembru 2004, il-Kunsill Ewropew approva b'mod unanimu l-Istrateġija tal-UE dwar id-Drogi għall-2005-2012 ([1]), li timmira lejn il-kisba ta' livell għoli ta' protezzjoni, benesseri u koeżjoni soċjali permezz tal-prevenzjoni u t-tnaqqis tal-użu tad-drogi.

L-adozzjoni tal-Istrateġija fiha nnifisha kienet sinjal ċar li t-tħassib politiku dwar id-drogi fl-Unjoni Ewropea kollha jmur lil hinn mid-differenzi li jeżistu fl-approċċ użat fl-Istati Membri. L-Istrateġija, implimentata permezz ta' żewġ Pjanijiet ta' Azzjoni tal-UE suċċessivi kontra d-Drogi, ikkonfermat li l-Istati Membri kollha jissottoskrivu għall-istess sett ta' prinċipji bażiċi: li għandu jkun hemm approċċ ibbilanċjat lejn it-tnaqqis tal-provvista u d-domanda għad-drogi, li jkun ibbażat l-ewwel u qabel kollox fuq il-prinċipji fundamentali tal-liġi tal-UE u li jkun jirrispetta b'kull mod il-valuri fundaturi tal-Unjoni: ir-rispett għad-dinjità tal-bniedem, il-libertà, id-demokrazija, l-ugwaljanza, is-solidarjetà, l-istat tad-dritt u d-drittijiet tal-bniedem. L-Istrateġija u l-Pjanijiet ta' Azzjoni tagħha jimmiraw li jipproteġu u jtejbu l-benesseri tas-soċjetà u tal-individwu, li jipproteġu s-saħħa pubblika, li joffru livell għoli ta' sigurtà għall-pubbliku ġenerali. Dan għandu jkun akkumpanjat minn miżuri orizzontali fejn il-politika dwar id-drogi tkun ibbażata fuq data affidabbli fir-rigward tan-natura u l-limitu tal-problema, fuq koordinazzjoni u kooperazzjoni — dejjem aktar — transkonfinali mal-pajjiżi terzi u l-organizzazzjonijiet internazzjonali u lejhom. L-Istrateġija u l-Pjanijiet ta' Azzjoni tagħha huma bbażati wkoll fuq il-Konvenzjonijiet rilevanti tan-NU, li huma strumenti legali prinċipali biex tiġi indirizzata l-problema dinjija tad-drogi.

L-Istrateġija dwar id-Drogi tipprovdi wkoll il-qafas għal żewġ Pjanijiet ta' Azzjoni konsekuttivi ta' erba' snin il-wieħed. L-ewwel **Pjan ta' Azzjoni (2005-2008)** ([2]) stabbilixxa aktar minn 80 azzjoni biex jgħinu fil-koordinazzjoni tal-oqsma prinċipali ta' intervent mill-gvern fil-qasam tad-drogi illegali, li jkopru s-saħħa pubblika, l-infurzar tal-liġi, id-dwana, il-ġustizzja kriminali u r-relazzjonijiet esterni. Filwaqt li l-implimentazzjoni hija ta' spiss ir-responsabbiltà tal-Istati Membri, il-Kummissjoni għandha rwol attiv fil-faċilitazzjoni u l-evalwazzjoni tal-ħidma li tkun qiegħda ssir, minbarra li tissorvelja l-leġislazzjoni ta' kontra d-droga, bħad-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2004/757/ĠAI dwar it-Traffikar ta' Drogi Illeċiti, fir-rigward ta' liema ser tirrapporta f'nofs l-2009. Barra minn hekk, iggwidata mil-lezzjonijiet mitgħallma f'dawn l-aħħar erba' snin, il-Kummissjoni issa qed tipproponi Pjan ta' Azzjoni ieħor (it-tieni wieħed) (2009-2012) li għandu jiġi endorsjat mill-Kunsill.

X'kiseb s'issa l-Pjan ta' Azzjoni attwali kontra d-Drogi?

Il-Pjan attwali jiddikjara bħala l-mira aħħarija tiegħu li:

> *"…inaqqas b'mod sinifikattiv il-prevalenza tal-użu tad-drogi fost il-popolazzjoni u jnaqqas il-ħsara soċjali u lis-saħħa tal-bniedem ikkaġunata mill-użu tad-drogi illeċiti u l-kummerċ fihom".*

([1]) 15074/04 CORDROGUE 77 SAN 187 ENFOPOL 187 RELEX 564

([2]) ĠU C 168, 8.7.2005, p. 1.

Ir-rapport ta' evalwazzjoni ([1]) huwa sforz konġunt bejn il-Kummissjoni, l-Istati Membri, iċ-Ċentru Ewropew għall-Monitoraġġ tad-Droga u d-Dipendenza fuq id-Droga (EMCDDA), l-Europol u n-netwerks tal-NGOs Ewropej rappreżentati fil-Forum tas-Soċjetà Ċivili. Din hija l-aktar valutazzjoni estensiva tal-implimentazzjoni tal-politika tal-UE dwar id-drogi sal-ġurnata tal-lum u turi li l-objettivi tal-Pjan attwali ntlaħqu parzjalment:

— fl-UE għad hemm livell għoli ta' użu tad-droga. Id-data disponibbli tissuġġerixxi li l-użu tal-eroina, il-kannabis u drogi sintetiċi sar stabbli jew qed jonqos iżda l-użu tal-kokaina qed jiżdied f'numru ta' Stati Membri. In-numru totali ta' persuni fl-UE li f'xi ħin għamlu użu mid-drogi ("prevalenza matul ħajjithom kollha") — huwa stmat għal madwar 70 miljun fil-każ tal-kannabis, mill-inqas 12-il miljun fil-każ tal-kokaina, 9,5 miljun fil-każ tal-ekstasi, u 11-il miljun fil-każ tal-amfetamini, filwaqt li huwa magħruf li mill-inqas nofs miljun persuna qed jirċievu trattament ta' sostituzzjoni għal drogi bħall-eroina ([2]),

— għalkemm ma hemm l-ebda raġuni għall-kompjaċenza, id-data disponibbli għal pajjiżi komparabbli f'partijiet oħra tad-dinja turi li l-konsum tal-kannabis, tal-kokaina u ta' anfetamini fl-UE huwa iżjed baxx, b'mod sinifikanti, mill-konsum, pereżempju, fl-Istati Uniti. L-istess huwa veru għan-numru ta' infezzjonijiet b'HIV rappurtati relatati mal-injezzjonijiet tad-drogi,

— l-evalwazzjoni turi wkoll li l-linji politiċi tal-Istati Membri kontra d-drogi qed jikkonverġu u li qed ikun hemm preferenza għall-appoġġ tal-linji politiċi nazzjonali bi pjanijiet ta' azzjoni,

— l-evidenza miġbura s'issa turi li l-UE qed jirnexxielha tal-inqas trażżan il-fenomenu soċjali kumpless tal-użu u l-abbuż mifrux ta' sustanzi fost il-popolazzjoni, u li qed tiffoka dejjem aktar fuq miżuri biex tiġi indirizzata l-ħsara kkaġunata mid-drogi lill-individwi u lis-soċjetà. Huwa importanti li wieħed jinnota li hija għamlet dan minkejja l-fatt li matul il-perijodu taħt reviżjoni l-produzzjoni illeċita dinjija tal-opiates żdiedet sew u li kien hemm traffikar mingħajr preċedent ta' kokaina lejn l-UEF dan l-isfond ta' fornitura akbar sew, ir-reputazzjoni tal-UE fil-ġestjoni tal-problema tidher f'dawl aktar pożittiv,

— f'termini ta' kooperazzjoni internazzjonali, issa hemm koordinazzjoni aħjar tal-pożizzjonijiet tal-UE f'fora internazzjonali dwar id-drogi, bħal pereżempju fil-Kummissjoni tan-NU Kontra d-Drogi Narkotiċi (KDN). Barra minn hekk, l-approċċ integrat u bbilanċjata tal-UE fir-rigward tad-droga kull ma jmur qed dejjem aktar iservi ta' mudell għal pajjiżi oħra madwar id-dinja.

Il-Pjan ta' Azzjoni attwali (2005-2008) huwa eżerċizzju ambizzjuż. Filwaqt li diġà sar progress f'bosta oqsma, ġew identifikati wkoll xi nuqqasijiet.

Problemi marbuta mal-koordinazzjoni tal-politika jibqgħu jippersistu f'bosta oqsma, u minkejja li l-kwalità tal-informazzjoni dwar is-sitwazzjoni tal-użu, il-prevenzjoni u t-trattament fil-każ tad-droga fl-UE tjiebet b'mod konsistenti, għad hemm nuqqasijiet konsiderevoli fl-għarfien: hemm nuqqas persistenti ta' data affidabbli dwar il-provvista tad-drogi kif ukoll dwar l-ambitu u l-eżiti tal-assistenza relatata mad-droga lil pajjiżi terzi.

Kif jista' jiżdied l-impenn fis-soċjetà biex jitnaqqas l-użu tad-drogi

Huwa ċar li l-UE jeħtieġ tagħmel iżjed biex tnaqqas l-impatt tal-problemi tas-saħħa, soċjali, tal-iżvilupp u ekonomiċi kkawżati mill-użu tad-drogi. Jekk miljuni ta' Ewropej ħadu, xi darba f'ħajjithom, id-drogi jew qed jagħmlu dan fil-preżent, jeżisti distakk bejn il-politika pubblika u l-imġiba pubblika li l-ebda soċjetà ma tista' tinjora.

Hemm evidenza li tissuġġerixxi li wieħed mill-aktar approċċi (kost-) effettivi biex jiġi indirizzat l-użu tad-drogi huwa li s-servizzi pubbliċi involuti fi prevenzjoni, trattament, tnaqqis tal-ħsara u infurzar tal-liġi, jaħdmu flimkien fi sħubija ma' organizzazzjonijiet volontarji u dawk li jipprovdu s-servizzi. Fi kliem ieħor, alleanza bejn iċ-ċittadini u l-istituzzjonijiet maħluqa minnhom u għalihom.

Wasal iż-żmien li l-poplu Ewropew jitqiegħed fiċ-ċentru tal-politika f'dan il-qasam u li ċ-ċittadini Ewropej jiġu involuti aktar. Bħala l-ewwel pass, il-Kummissjoni għenet biex jiġi stabbilit il-Forum tas-Soċjetà Ċivili Ewropew kontra d-Droga, fl-2006. Sabiex tappoġġa l-implimentazzjoni tal-Pjan ta' Azzjoni tal-UE kontra d-Droga, il-Kummissjoni ser teżamina, matul iż-żmien tal-Pjan ta' Azzjoni li jmiss, possibilitajiet biex timmobilizza lil dawk kollha li jixtiequ jieħdu sehem f'impenn formali biex jagħmlu dak li huwa meħtieġ fil-livell tagħhom u bil-mezzi li għandhom għad-dispożizzjoni tagħhom biex inaqqsu l-ħsara li d-drogi jikkawżaw lin-nies. Idea li għandha tiġi żviluppat f'dan ir-rigward hija l-formulazzjoni ta' "Alleanza Ewropea dwar id-Drogi", li timmira li timmobilizza firxa wiesgħa ta' strutturi tas-soċjetà ċivili li huma attivi kemm fil-qasam tad-drogi kif ukoll barra.

([1]) Dokument ta' Ħidma tas-Servizzi tal-Kummissjoni — Rapport tal-Evalwazzjoni Finali tal-Pjan ta' Azzjoni tal-UE dwar id-Drogi (2005-2008) (dok. 13407/08 ADD 3).
([2]) Ir-Rapport Annwali 2007 tal-EMCDDA.

Lejn Pjan ta' Azzjoni ġdid dwar id-Drogi 2009-2012

L-Istrateġija tal-UE dwar id-Drogi tittratta fenomenu kumpless li jirrikjedi approċċ għall-perijodu fit-tul biex ikun hemm bidla. L-istrateġija hija ċċentrata fuq żewġ dimensjonijiet ewlenin tal-politika dwar id-drogi, *it-tnaqqis fid-domanda għad-drogi* u *t-tnaqqis fil-provvista tad-drogi*, li huma kkumplimentati minn tliet temi trasversali, *il-koordinazzjoni, il-kooperazzjoni internazzjonali* u *l-informazzjoni, ir-riċerka u l-evalwazzjoni*.

B'appoġġ għall-Istrateġija, il-Kummissjoni tipproponi Pjan ta' Azzjoni ġdid dwar id-Drogi (2009-2012), li jibni fuq il-qafas eżistenti iżda anke fuq il-lezzjonijiet meħuda matul dawn l-aħħar erba' snin. B'kont debitu għal-leġislazzjoni nazzjonali, huwa jidentifika l-prijoritajiet li ġejjin:

1. **Titjib tal-koordinazzjoni, il-kooperazzjoni u s-sensibilizzazzjoni tal-pubbliku**

Il-koordinazzjoni u l-kooperazzjoni fil-qasam tad-drogi jista' jissaħħaħ kemm fil-livell Ewropew kif ukoll f'dak nazzjonali sabiex il-linji politiċi dwar id-drogi jkunu rilevanti għall-professjonisti u s-soċjetà ċivili, filwaqt li fl-istess ħin jippermettu lil dawn l-istrutturi li jipprovdu informazzjoni li tgħin fil-formazzjoni tal-politika.

2. **Tnaqqis fid-domanda għad-drogi**

Jeħtieġ li ntejbu ulterjorment l-effettività tal-miżuri biex jitnaqqas l-użu tad-drogi u l-konsegwenzi tiegħu billi jittejbu l-kopertura, il-kwalità u l-effettività tal-interventi għat-tnaqqis tad-domanda, jiġifieri: is-servizzi ta' prevenzjoni, trattament u tnaqqis tal-ħsara. Dan jinkludi attenzjoni partikolari għall-gruppi vulnerabbli u l-prevenzjoni tal-użu ta' tipi ta' drogi differenti (l-użu kkombinat ta' sustanzi leċiti u illeċiti, inkluż l-alkoħol, sustanzi volatili u t-tabakk).

3. **Tnaqqis fil-provvista tad-drogi**

Neħtieġu infurzar tal-liġi aktar effettiv fil-livell tal-UE biex jiġu miġġielda l-produzzjoni u t-traffikar tad-drogi, filwaqt li jsir użu sħiħ mill-kapaċitajiet tal-Europol u ta' strutturi oħar tal-UE. L-azzjonijiet għandhom ikunu bbażati fuq approċċ iggwidat mill-intelligence li sistematikament jipprijoritizza lill-fornituri li jkunu qed jikkawżaw l-akbar ħsara jew li jkunu tal-aktar theddida serja. Il-ħidma mwettqa attwalment biex jissaħħu r-rabtiet u l-koerenza bejn id-data użata mid-diversi entitatijiet tal-ĠAI tal-UE ser tkun meħtieġa b'appoġġ għal dan. Għandhom jiġu appoġġati operazzjonijet aktar ikkoordinati permezz ta' pjattaformi tas-sigurtà reġjonali. Il-pjattaformi l-ġodda għandhom jiġu stabbiliti mingħajr sovrapożizzjoni u jkunu kompatibbli mal-istrutturi eżistenti.

4. **Titjib fil-kooperazzjoni internazzjonali**

L-effettività tal-UE, id-donatur ewlieni tad-dinja fil-ġlieda għal soluzzjonijiet sostenibbli għall-problema globali tad-drogi, tibbenefika bil-bosta minn koordinazzjoni aħjar tal-linji politiċi nazzjonali u Komunitarji. Aħna lesti nintensifikaw l-impenn tagħna fil-qasam tal-kooperazzjoni internazzjonali f'dan ir-rigward, filwaqt li naffermaw mill-ġdid li kontroll effettiv tad-drogi jrid ikun ibbażat fuq il-kunċett ta' "approċċ bilanċjat" — b'enfasi fuq il-fatt li l-koltivazzjoni ta' drogi illeċiti hija komponent importanti tal-provvista tad-drogi.

5. **Titjib tal-intendiment tal-problema**

Jeħtieġ li nżidu l-għarfien tagħna dwar l-aspetti kollha tal-użu tad-drogi permezz ta' aktar riċerka u data b'koordinazzjoni aħjar, inkluża data dwar il-kriminalità relatata mad-drogi u dwar kif jaħdem is-suq tal-provvista tad-drogi illeċiti.

Il-Pjan ta' Azzjoni li ġej huwa maħsub bħala qafas għall-implimentazzjoni ta' dawn il-prijoritajiet u biex jiżdied valur Ewropew fejn adatt.

I. **KOORDINAZZJONI**

Prijorità prinċipali: l-iżvilupp u l-implimentazzjoni aktar effiċjenti tal-politika

Objettiv	Azzjoni	Skeda ta' żmien	Parti responsabbli	Indikaturi	Ghodda ta' valutazzjoni
1. Li jiġi żgurat li approċċ bilanċjata u integrat jiġi rifless fil-linji politiċi nazzjonali u fl-approċċ tal-UE lejn il-pajjiżi terzi u f'fora internazzjonali	1. L-Istati Membri u l-Istituzzjonijiet tal-UE għandhom jikkoordinaw b'mod effettiv il-politika dwar id-drogi biex tirrifletti l-objettivi tal-Istrateġija tal-UE 2005-2012 kontra d-Drogi u dan il-Pjan ta' Azzjoni	Azzjoni kontinwa	SM COM Kunsill	Objettivi tal-Istrateġija tal-UE kontra d-Drogi u Pjanijiet ta' Azzjoni inklużi fil-linji politiċi nazzjonali Il-politika dwar id-droga fil-livell tal-UE tirrifletti l-objettivi tal-Istrateġija dwar id-Drogi	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress
2. Li tiġi żgurata koordinazzjoni effettiva fil-livell tal-UE	2. Il-Grupp ta' Ħidma Orizzontali tal-Kunsill dwar id-Drogi (HDG), bħala l-grupp ta' ħidma bir-responsabbiltà ta' tmexxija u gwida fir-rigward tad-drogi fil-Kunsill, għandu jikkoordina b'mod pro-attiv il-politika tal-UE dwar id-drogi. L-HDG għandu jidentifika oqsma speċifiċi ta' ħidma fi gruppi ta' ħidma oħra tal-Kunsill u jaħdem lejn koordinazzjoni effettiva	Azzjoni kontinwa	Kunsill	Gruppi ta' Ħidma Rilevanti tal-Kunsill ([1]) jinfurmaw/jinvolvu lill-HDG b'mod attiv u viċiversa	Rapport dwar il-ħidma relatata mad-drogi tal-gruppi ta' ħidma tal-Kunsill lill-HDG
	3. Il-Kummissjoni u l-Kunsill għandhom jiżguraw koerenza bejn il-politika interna u esterna dwar id-drogi	Azzjoni kontinwa	COM Kunsill	Koerenza miksuba bejn il-politika interna u dik esterna dwar id-drogi Sal-2010: COM Komunikazzjoni dwar il-koerenza bejn il-politika interna u dik esterna dwar id-drogi	Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar il-koordinazzjoni fil-politika interna u dik esterna dwar id-drogi
	4. Il-Kunsill għandu jeżamina s-sitwazzjoni fir-rigward tal-problema tad-drogi darba fis-sena, abbażi tar-reviżjoni annwali tal-progress tal-Kummissjoni, rapporti rilevanti mħejjija mill-EMCDDA, l-Europol u l-Eurojust	Azzjoni kontinwa	Kunsill COM SM EMCDDA Europol Eurojust	Konklużjonijiet tal-Kunsill	Konklużjonijiet tal-Presidenza
	5. Il-Presidenza għandha torganizza laqgħat bejn il-koordinaturi nazzjonali dwar id-droga jew l-ekwivalenti tagħhom fuq bażi regolari biex il-koordinazzjoni fir-rigward ta' kwistjonijiet speċifiċi u urgenti li jeħtieġu azzjoni tavvanza. Il-koordinaturi għandhom jiġu mistiedna jikkontribwixxu għall-eżami annwali tas-sitwazzjoni min-naħa tal-Kunsill fir-rigward tal-problema tad-drogi (ara l-azzjoni 4 hawn fuq)	Darbtejn fis-sena	PRES SM	Impatt effettiv fuq il-koordinazzjoni tal-politika Konklużjonijiet tal-Kunsill	Rapport mill-Presidenza lill-HDG

3. Li tiġi żgurata koordinazzjoni effettiva fil-livell nazzjonali	6. B'kont meħud tal-ħidma fir-rigward tal-mekkaniżmi ta' koordinazzjoni fir-rigward tad-drogi fl-Istati Membri kollha tal-UE mwettqa mill-EMCDDA, l-Istati Membri għandhom jeżaminaw il-koordinazzjoni inter-dipartimentali dwar id-drogi biex jiżguraw li l-pożizzjonijiet koordinati jkunu ppreżentati fil-livell tal-UE u li l-objettivi tal-Pjan ta' Azzjoni tal-UE jitmexxew għall-aktar livell implimentattiv effettiv	Azzjoni kontinwa	SM	Il-kontribuzzjonijiet tal-Istati Membri fl-HDG u fi gruppi ta' ħidma oħra huma koerenti	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress Rappurtar nazzjonali Reitox
4. Li tiġi żgurata l-parteċipazzjoni tas-soċjetà ċivili fil-politika dwar id-drogi	7. Mill-inqas darba fis-sena l-Kummissjoni għandha tfittex rispons dwar il-politika dwar id-drogi mill-Forum tas-Soċjetà Ċivili dwar id-Drogi	Azzjoni kontinwa	COM	Il-Forum jiltaqa' mil-inqas darba fis-sena Il-Kummissjoni tirrapporta l-eżitu lill-HDG	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress Rapporti mill-Forum tas-Soċjetà Ċivili dwar id-Drogi
	8. Il-Kummissjoni għandha tvara inizjattiva, "L-Alleanza Ewropea dwar id-Drogi", fejn tistieden lill-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili fl-UE kollha (inklużi, pereżempju, skejjel, intrapriżi kummerċjali, korpi pubbliċi u NGOs) biex jieħdu sehem f'qafas komuni mfassal biex joħloq impenn politiku dwar il-problemi tad-drogi fis-soċjetà u biex jieħdu azzjoni dwarhom	Azzjoni kontinwa	COM	Impenn wiesa' għall-Alleanza (COM)	Rapport ta' valutazzjoni tal-attività
	9. L-Istati Membri għandhom jinvolvu lis-soċjetà ċivili fil-livelli adatti kollha tal-politika dwar id-drogi, skont il-prattiċi nazzjonali	Azzjoni kontinwa	COM SM	Is-soċjetà ċivili tieħu sehem fid-djalogu nazzjonali Tinġabar informazzjoni mis-soċjetà ċivili	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress Rapport mill-Istati Membri lil COM

II. **TNAQQIS TAD-DOMANDA**

Prijorità prinċipali: It-tnaqqis tad-domanda għad-drogi, u l-konsegwenzi għas-saħħa u dawk soċjali tal-użu tad-drogi permezz tat-titjib tal-kopertura, il-kwalità u l-effettività tas-servizzi ta' prevenzjoni, trattament u tnaqqis tal-ħsara

Objettiv	Azzjoni	Skeda ta' żmien	Parti Responsabbli	Indikatur	Għodda ta' valutazzjoni
5. Il-prevenzjoni tal-użu tad-drogi u r-risjki marbutin miegħu	10. Azzjoni biex tkun promossa l-innovazzjoni fi, u jkunu sistematikament disponibbli, programmi u interventi ta' prevenzjoni universali bbażati fuq l-evidenza u evalwati f'sitwazzjonijiet differenti (pereżempju, immirati lejn iż-żgħażagħ f'ċentri taż-żgħażagħ, u skejjel u lejn l-adulti, fil-postijiet tax-xogħol u fil-ħabs), bil-għan li jkun prevenut jew ritardjat l-ewwel użu tad-drogi. Il-prevenzjoni għandha tkopri wkoll l-użu ta' aktar minn droga waħda (l-użu kkombinat ta' sustanzi leċiti u illeċiti, b'mod partikolari l-alkoħol) kif ukoll id-drogi u s-sewqan	Azzjoni kontinwa	SM	Disponibbiltà akbar ta' programmi evalwati u strateġiji komprensivi bbażati fuq l-evidenza fl-Istati Membri, inklużi dawk immirati lejn l-ewwel użu Il-prevalenza tal-użu tad-droga fost iż-żagħżagħ u l-perċezzjoni tal-użu tad-droga bejn il-pari	Rappurtar nazzjonali Reitox Stħarriġ tal-ESPAD & l-HSBC dwar it-tfal tal-iskola

6. Il-prevenzjoni ta' imġiba ta' riskju għoli tal-utenti tad-drogi — inkluż l-utenti tad-drogi li jinjettaw — permezz ta' prevenzjoni mmirata	11. Azzjoni biex ikunu żviluppati ulterjorment tekniki ta' skoperta bikrija u intervent u tkun implimentata prevenzjoni selettiva evalwata u effettiva għal gruppi vulnerabbli f'riskju kbir li jiżviluppaw problemi tad-drogi, inkluż l-użu tad-drogi b'injezzjoni	Azzjoni kontinwa	SM	Tendenzi fl-użu tad-drogi Analiżi tar-riskju u fatturi protettivi fl-użu tad-drogi Disponibbiltà akbar ta' programmi ta' prevenzjoni mmirati evalwati skont l-eżitu fl-Istati Membri	Indikatur epidemjoloġiku ewlieni tal-PDU Rappurtar nazzjonali Reitox
	12. Azzjoni biex tkun żviluppata u implimentata ulterjorment prevenzjoni indikattiva effettiva u evalwata għal gruppi ta' riskju għoli speċifiċi ta' utenti li jagħmlu użu minn aktar minn droga waħda, billi jkun offrut aċċess faċli għas-servizzi li joffru pariri, għall-ġestjoni ta' imġiba problematika u ħidma ta' outreach fejn rilevanti	Azzjoni kontinwa	SM	Tendenzi fl-użu tad-drogi Analiżi tar-riskju u fatturi protettivi fl-użu tad-drogi Disponibbiltà akbar ta' programmi ta' prevenzjoni mmirati evalwati skont l-eżitu fl-Istati Membri	Indikatur epidemjoloġiku ewlieni tal-PDU Rappurtar nazzjonali Reitox
7. It-titjib tal-effettività tat-trattament mid-drogi u r-rijabilitazzjoni permezz tat-titjib tad-disponibbiltà, l-aċċessibbiltà u l-kwalità tas-servizzi	13. Iż-żieda tal-effettività u l-firxa ta' possibbiltajiet għat-trattament mid-drogi bbażati fuq l-evidenza li jkopru varjetà ta' approċċi psikosoċjali u farmakoloġiċi li jikkorrispondu għall-ħtiġijiet tal-utenti tad-drogi (inkluż trattament rilevanti adattat għal drogi ġodda jew tipi ġodda ta' użu)	Azzjoni kontinwa	SM	Tendenzi fl-eżitu u ż-żamma tad-domanda għal trattament Disponibbiltà akbar ta' trattament diversifikat u bbażat fuq l-evidenza fl-Istati Membri	Indikatur epidemjoloġiku ewlieni tat-TDI Rappurtar nazzjonali Reitox
	14. Azzjoni biex jitwasslu l-programmi ta' rijabilitazzjoni u reintegrazzjoni soċjali innovattivi eżistenti b'eżiti li jistgħu jitkejlu u biex jiġu żviluppati oħrajn	Azzjoni kontinwa	SM	Disponibbiltà u effettività akbar, meta jkun possibbli, ta' programmi ta' rijabilitazzjoni u reintegrazzjoni fl-Istati Membri	Data dwar id-disponibbilta ta' reintegrazzjoni soċjali Rappurtar nazzjonali Reitox
	15. Azzjoni biex tkun irriklamata, fejn ikun il-każ, l-eżistenza ta' servizzi ta' trattament u rijabilitazzjoni u l-varjetà ta' possibbiltajiet li joffru dawn is-servizzi fil-livell nazzjonali, reġjonali u lokali għal udjenzi ta' mira potenzjali	Azzjoni kontinwa	SM	Strateġiji ta' informazzjoni stabbiliti fl-Istati Membri Reġistru pubbliku tas-servizzi disponibbli (pereżempju l-portal tal-internet)	Rappurtar nazzjonali Reitox

	16. Azzjoni biex jiżdied l-użu ta', tkun monitorjata l-implimentazzjoni ta' u jiġu żviluppati ulterjorment alternattivi effettivi għall-ħabs għal dawk li jagħmlu użu mid-drogi u li jwettqu xi reat	Azzjoni kontinwa	SM	Disponibbiltà akbar ta' ATP Monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-ATP (COM)	
8. Li jittejbu l-kwalità u l-effetività tal-attivitajiet għat-tnaqqis fid-domanda tad-drogi, b'kont meħud tal-ħtiġijiet speċifiċi tal-utenti tad-drogi skont is-sess, l-isfond kulturali, l-età, eċċ.	17. Azzjoni biex jiġu żviluppati, implimentati u skambjati linji gwida dwar prattika tajba/standards ta' kwalità tal-interventi u s-servizzi ta' prevenzjoni, trattament u tnaqqis tal-ħsara	2009-2012	SM COM EMCDDA	L-eżistenza ta' linji gwida rilevanti u/jew standards ta' kwalità Il-livell ta' implimentazzjoni tal-linji gwida u/jew l-istandards	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress Rappurtar nazzjonali Reitox
	18. L-Istati Membri għandhom jistħarrġu d-disponibbiltà u l-effettività tas-servizzi tal-prevenzjoni, it-trattament, it-tnaqqis tal-ħsar u r-rijabilitazzjoni, b'risons għal ħtiġijiet speċifiċi, abbażi ta' qafas metodoloġiku li għandu jiġi żviluppat mill-Kummissjoni — bl-appoġġ tal-EMCDDA — u li jkun kompatibbli mal-metodoloġiji eżistenti	2012	SM COM EMCDDA	Qafas metodoloġiku għall-istħarriġ żviluppat In-numru ta' Stati Membri li jtemmu l-istħarriġ	Inventarju tal-COM tar-rapporti ta' stħarriġ tal-Istati Membri
	19. Azzjoni biex jiġi żviluppat kunsens tal-UE dwar l-istandards ta' kwalità u valuri indikattivi minimi għal interventi u servizzi ta' prevenzjoni, trattament, tnaqqis tal-ħsara u rijabilitazzjoni b'kont meħud tal-ħtiġijiet ta' gruppi speċifiċi u l-ħidma mwettqa fil-livell nazzjonali u dak internazzjonali	2012	SM Kunsill COM EMCDDA	L-iżvilupp tal-kunsens dwar l-istandards ta' kwalità u l-valuri ta' limitu għal interventi u servizzi ta' prevenzjoni, trattatment, tnaqqis tal-ħsara u rijabilitazzjoni	Proposta minn COM dwar il-kunsens tal-UE Konklużjonijiet tal-Kunsill
	20. Azzjoni biex jiġu żviluppati, skont il-każ, servizzi għal minoranzi, inkluż, pereżempju, migranti	Azzjoni kontinwa	SM	Disponibbiltà ta' servizzi rilevanti	Rappurtar nazzjonali Reitox
9. L-għoti ta' aċċess għall-kura tas-saħħa għall-utenti tad-drogi fil-ħabs għall-prevenzjoni u t-tnaqqis tal-ħsara relatati mas-saħħa assoċjata mal-użu tad-drogi	21. Azzjoni biex jiġu żviluppati u implimentata servizzi ta' prevenzjoni, trattament, tnaqqis tal-ħsara u rijabilitazzjoni għall-persuni fil-ħabs, li jkunu ekwivalenti għas-servizzi disponibbli barra l-ħabs. Għandha titqiegħed enfasi partikolari fuq l-kura ta' segwitu wara r-rilaxx mill-ħabs	Azzjoni kontinwa	SM	Linji politiċi u interventi implimentati speċifikament biex ikun hemm servizzi tad-drogi fil-ħabs u s-segwitu ta' dawk li m'għadhomx aktar ħabsin. It-tnaqqis tal-problemi tas-saħħa marbutin mal-użu tad-droga fil-ħabs	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress Rappurtar nazzjonali Reitox

	22. L-Istati Membri għandhom jendorsjaw u jimplimentaw fil-ħabsijiet indikaturi biex ikun monitorjati l-użu tad-drogi, il-problemi tas-saħħa relatati mad-drogi u l-forniment ta' servizzi tad-drogi abbażi ta' qafas metodoloġiku żviluppat mill-Kummissjoni — bl-appoġġ tal-EMCDDA li jkun kompatibbli mal-metodoloġiji eżistenti, u b'kont meħud tal-ħidma mwettqa mill-UNODC (fil-qasam tal-proġett tal-HIV/AIDS u treat.net) u mid-WHO (Saħħa fil-ħabsijiet)	Azzjoni kontinwa	SM COM EMCDDA	Indikatur biex ikunu monitorati l-użu tad-drogi, il-problemi tas-saħħa relatati mad-drogi u s-servizzi tad-drogi ppjanati u implimentati Rapport dwar il-progress	Protokoll ta' monitoraġġ standardizzat għas-sitwazzjoni u r-risponsi relatati mal-użu tad-drogi fil-ħabsijiet
10. Li jiġi żgurat l-aċċess għal servizzi għat-tnaqqis tal-ħsara biex titnaqqas il-firxa tal-HIV/AIDS, l-epatite Ċ u mard infettuż ieħor li jinsab fid-demm relatat mal-użu tad-drogi u biex jitnaqqas in-numru ta' mwiet fl-UE relatati mal-użu tad-drogi	23. Azzjoni biex ikun provdut aċċess għal, u titjieb il-kopertura ta', servizzi għat-tnaqqis tal-ħsara u l-varjetà ta' possibbiltajiet li dawn is-servizzi joffru bħala parti integrali nit-tnaqqis fid-domanda għad-drogi, billi jsir użu mill-interventi li għandhom effettività ppruvata, meta dawn ikunu disponibbli (2)	Azzjoni kontinwa	SM	COM għandha tirraporta dwar il-progress Tnaqqis fil-mard infettuż relatat mad-drogi Tnaqqis fin-numru ta' mwiet relatati mad-drogi Kopertura aħjar tas-servizzi għat-tnaqqis tal-ħsara	Stħarriġ ta' segwitu tal-COM ta' CR 2003/488/KE Indikatur epidemjoloġiku ewlieni tad-DRID Indikatur epidemjoloġiku ewlieni tad-DRD

III. **TNAQQIS TAL-PROVVISTA**

Prijorità prinċipali: Titjib li jista' jitkejjel fl-effettività tal-infurzar tal-liġi fil-qasam tad-drogi fil-livell tal-UE. L-Europol, l-Eurojust u strutturi oħra tal-UE għandhom jeżerċitaw bis-sħiħ ir-rwoli rispettivi li għalihom inħolqu, fl-interess ta' effiċjenza, kompatibbiltà mal-UE ta' inizjattivi nazzjonali, koodinazzjoni intra-UE, u ekonomiji ta' skala

Objettiv	Azzjoni	Skeda ta' żmien	Parti Responsabbli	Indikatur	Ghodda ta' valutazzjoni
11. Li tiġi mtejba l-kooperazzjoni effettiva fl-infuzar tal-liġi fl-UE għall-ġlieda kontra l-produzzjoni u t-traffikar tad-drogi	24. Azzjoni biex jiġu mmirati organizzazzjonijiet kriminali u theddid li qed jiżviluppa ġdid, bl-użu ta' approċċ iggwidat mill-intelligence (ibbażat fuq il-metodoloġija tal-Mudell ta' Intelligence Kriminali Ewropew (ECIM)) li jagħti prijorità lin-netwerks kriminali u s-swieq li huma tal-akbar theddid	Azzjoni kontinwa	SM Europol Eurojust Kunsill	Numru ta' organizzazzjonijiet kriminali li huma ta' theddida serja li huma taħt il-mira tal-Istati Membri bl-użu tal-kunċett tal-ECIM Numru u natura ta' theddid li qed jiżviluppa ġdid (bħal drogi ġodda, rotot u metodi ta' traffikar ġodda, metodi ta' produzzjoni ġodda) identifikat	Valutazzjoni tal-UE ta' Theddid mill-Kriminalità Organizzata (VTKO) (u konklużjonijiet sussegwenti tal-Kunsill li jistabbilixxu l-prijoritajiet tal-UE għall-ġlieda kontra l-kriminalità organizzata)

25. Operazzjonijiet ta' infurzar tal-liġi multidixxiplinarji li jinvolvu lill-Europol u l-Eurojust, kif ukoll lill-pulizija, lid-dwana u lis-servizzi tal-kontroll tal-fruntiera, ser jintużaw aktar permezz ta' inizjattivi ta' kooperazzjoni bilaterali u multilaterali, gruppi konġunti ta' investigazzjoni (JIT) u operazzjonijiet doganali konġunti (JCO). L-Istati Membri ser jeżaminaw liema miżuri huma possibbli biex ikun iffaċilitat u mgħaġġel il-proċess u biex ikun inkoraġġut użu akbar ta' dawn l-istrumenti f'każijiet ta' drogi	Azzjoni kontinwa	SM Europol Eurojust	Numru u eżitu ta' inizjattivi ta' kooperazzjoni bilaterali u multilaterali relatati mad-drogi, JITs u JCOs Numru ta' Stati Membri involuti	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress Rapport mill-Istati Membri lil COM Rapport ta' valutazzjoni dwar ir-riżultati miksuba
26. Azzjoni biex tittejjeb il-kwalità tad-data tal-intelligence provduta permezz tal-Unitajiet Nazzjonali tal-Europol lill-Europol u l-proġetti relatati tiegħu inklużi l-Fajls ta' Ħidma ta' Analiżi (AWF). L-enfasi għandha tkun fuq il-kriminalità organizzata serja u l-kooperazzjoni minn dawk l-Istati Membri li qed ikollhom l-akbar impatt fuq is-swieq usa' tad-drogi tal-UE	2012	SM Europol	Rapport tal-Europol li jivvaluta l-kwantità u l-kwalità tad-data riċevuta	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress Rapport ta' valutazzjoni tal-Europol
27. Implimentazzjoni ta' proġetti COSPOL relatati mad-drogi, b'attenzjoni speċjali mogħtija lil — kontribut ta' livelli adatti ta' ħila fil-laqgħat ta' COSPOL — valur miżjud f'termini ta' intelligence adatta u kapaċità ta' investigazzjoni, u l-użu adatt għal dan il-għan ta' Fajls ta' Ħidma Analitika (AWF) li diġà jeżistu jew oħrajn futuri	2012	SM Europol	Ħila tal-Istati Membri rappreżentati fil-laqgħat tat-tmexxija u l-anzjanità tar-rappreżentanza tal-Istati Membri Rapport tal-muturi ta' COSPOL li jivvaluta ż-żieda f'riżultati operattivi identifikabbli	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress Rapport mill-Istati Membri lil COM
28. Il-Kulleġġ tal-Pulizija Ewropew (CEPOL) [3] għandu jipprovdi taħriġ avvanzat rilevanti [4] għall-uffiċjali anzjani tal-pulizija u tad-dwana u uffiċjali ta' kollegament f'pajjiżi terzi permezz tal-kulleġġi nazzjonali għat-taħriġ tal-pulizija	Azzjoni kontinwa	CEPOL SM	Kurrikulum żviluppat għall-infurzar tal-liġi dwar id-drogi Taħriġ rilevanti addizzjonali inkluż f' CEPOL AWP Numru ta' korsijiet ta' taħriġ Numru ta' uffiċjali mħarrġa	Kurrikulum ippubblikat Rapport annwali ta' CEPOL Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress

	29. Azzjoni biex isir użu aktar sistematiku mill-uffiċjali ta' kollegament tal-Istat Membru u l-maġistrati ta' kollegament, fejn ikun il-każ, f'pajjiżi terzi għall-iskambju ta' informazzjoni u intelligence bejn l-aġenziji tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri u l-Europol b'kont meħud tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/170/ĠAI tas-27 ta' Frar 2003 dwar l-użu komuni tal-uffiċjali tal-kuntatt ippustjati barra l-pajjiż mill-aġenziji tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri fil-verżjoni tal-24 ta' Lulju 2006, Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/560/ĠAI	Azzjoni kontinwa	SM Europol Eurojust	Żieda fil-kooperazzjoni għall-infurzar tal-liġi operattiva internazzjonali rrappurtata mill-Istati Membri, Europol, Eurojust Numru ta' kooperazzjonijiet għall-infurzar tal-liġi internazzjonali	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress Rapport ta' evalwazzjoni dwar il-kontributi mill-Istati Membri, Europol u Eurojust
	30. Azzjoni biex tiġi adottata u implimentata sistema mifruxa mal-UE li permezz tagħha jista' jsir profil forensiku fir-rigward tal-infurzar tal-liġi għad-drogi sintetiċi u għal drogi oħra, fejn adatt, abbażi tal-esperjenza miksuba permezz ta' proġetti bħal SYNERGY u CHAIN, l-istruttura u l-ħila tal-Europol kif ukoll taċ-Ċentru tar-Riċerka Konġunta tal-Kummissjoni, u minn attivitajiet attwali tal-Istati Membri ta' infurzar tal-liġi u esperjenzi f'dan il-qasam	Azzjoni kontinwa	SM COM Europol	Sistema jew sistemi eżistenti	Reviżjoni tal-Progress 2012 (inkluża l-valutazzjoni tal-valur)
12. Li tittejjeb il-kooperazzjoni ġudizzjarja effettiva fil-qasam tal-ġlieda kontra t-traffikar tad-drogi u l-infurzar tal-liġi fir-rigward tal-produzzjoni, it-traffikar tad-drogi u/jew il-prekursuri, u l-money laundering relatat ma' dan it-traffiku	31. Azzjoni biex jiġi inkoraġġut l-użu sħiħ tal-istrumenti eżistenti tal-UE dwar assistenza reċiproka fi kwistjonijiet kriminali, ta' mandati ta' arrest Ewropej, u ta' sanzjonijiet maħruġa mill-ġurisdizzjonijiet tal-Istati Membri	Azzjoni kontinwa	SM COM Eurojust	Rapport dwar l-aħjar prattiki u rakkomandazzjonijiet Żieda fin-numru ta' talbiet ta' assistenza reċiproka Żieda fin-numru ta' mandati ta' arrest Ewropej Indikaturi oħra li għandhom jiġu żviluppati (ara l-azzjoni 61)	Valutazzjoni minn COM tad-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2004/757/ĠAI tal-25 ta' Ottubru 2004 li tistabbilixxi dispożizzjonijiet minimi dwar l-elementi kostitwenti ta' atti kriminali u pieni fil-qasam tat-traffikar illeċitu tad-drogi Reviżjoni tal-progress minn COM (indikaturi ġodda)
	32. L-Istati Membri għandhom jikkunsidraw, fejn ikun il-każ, l-iżvilupp ta' programmi għall-protezzjoni tax-xhieda u l-esplorazzjoni tal-valur miżjud potenzjali ta' kooperazzjoni konġunta f'dan il-qasam	2012	SM COM Eurojust	Leġislazzjoni nazzjonali eżistenti	Rapport finali mill-Presidenza

	33. Azzjoni biex tissaħħaħ il-kooperazzjoni fost l-Istati Membri tal-UE sabiex tinkiseb l-applikazzjoni shiha tal-istrumenti legali relatati mar-rikonoxximent reċiproku tal-konfiska ta' ordnijiet	Azzjoni kontinwa	SM COM Kunsill Eurojust Europol	Il-Komunikazzjoni ta' COM adottata Valutazzjonijiet tal-assi sekwestrati	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress Rapporti mill-Istati Membri lil COM dwar l-assi sekwestrati
	34. Azzjoni biex ikun appoġġat l-istabbiliment ta' Uffiċċji għall-Irkupru tal-Assi effettivi fl-Istati Membri skont id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/845/ĠAI u biex ikunu appoġġati ulterjorment l-Istati Membri involuti permezz tan-netwerk CARIN. Azzjoni biex ikunu appoġġati investigazzjonijiet permezz tal-Europol u AWFs tal-Europol relatati	Azzjoni kontinwa	COM SM Europol Eurojust	Żieda fin-numru ta' investigazzjonijiet appoġġati relatati mal-intraċċar u l-identifikazzjoni tal-assi Żieda fin-numru u l-valur ta' kontanti u assi kkonfiskati	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress Rapport implimentattiv ta' COM dwar id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/845/ĠAI
13. Li jkun hemm rispons rapidu u effettiv fil-livell operattiv, ta' politika u dak politiku għal theddid li qed jirriżulta ġdid (pereżempju drogi li qed jidhru għall-ewwel darba, rotot ġodda)	35. Azzjoni biex jiġu stabbiliti, fejn meħtieġ, pjattaformi ta' sigurtà reġjonali (pereżempju MAOC-N, Baħar Baltiku TF) biex jiġġieldu theddid li qed jirriżulta ġdid permezz ta' risponsi operattivi kkoordinati. Azzjoni bħal din għandha tkun kompatibbli ma' arranġamenti legali u operattivi fil-livell tal-UE u bbażata fuq valutazzjonijiet ta' theddid speċifiku (ara wkoll azzjoni 48). Il-pjattaformi l-ġodda għandhom jiġu stabbiliti mingħajr sovrapożizzjoni u jkunu kompatibbli mal-istrutturi eżistenti	Azzjoni kontinwa	SM Kunsill Europol COM	Fi żmien relattivament qasir inħolqu miżuri ta' rispons biex ir-riskju jkun ittrattat b'mod pro-attiv u biex jiġi minimizzat it-theddid Żieda fin-numru ta' operazzjonijiet kriminali mfixkla (sekwestri, tibdil fil-mod kif id-droga tiġi ttraffikata) Rapporti minn pjattaformi ta' sigurtà reġjonali	Rapport ta' valutazzjoni mill-Istat Membru kkonċernat lill-Kunsill Rapport ta' evalwazzjoni tal-pjattaformi ta' sigurtà
	36. L-UE għandha tiffoka fuq sforzi konġunti u kkoordinati bejn l-Istati Membri u r-reġjuni li huma l-aktar esposti għal fenomeni partikolari marbuta mal-produzzjoni/it-traffikar tad-drogi, f'kooperazzjoni mal-Europol skont il-każ	Azzjoni kontinwa	SM Europol Eurojust Kunsill	Eżiti operattivi u strateġiċi tal-azzjoni tal-Istati Membri	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress Rapport mill-Istati Membri lil COM
14. Li titnaqqas il-produzzjoni u l-provvista ta' drogi sintetiċi	37. L-Istati Membri għandhom, b'mod attiv, ikomplu bil-kooperazzjoni/operazzjonijiet konġunti marbutin mal-infurzar tal-liġi f'dan il-qasam u jikkondividu l-intelligence u l-aħjar prattika. Għandu jsir l-aħjar użu mill-Fajl ta' Ħidma Analitika SYNERGY tal-Europol, il-komponenti [5] tiegħu u l-EJUP u l-inizjattivi COSPOL assoċjati	Azzjoni kontinwa	SM Europol Eurojust	Eżiti ta' proġetti konġunti mibdija/mitmuma Faċilitajiet ta' produzzjoni żmantellati rrappurtati lill-EILCS Numru ta' rapporti SYNERGY li tħejjew	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress

15. Li jitnaqqsu d-diverżjoni u t-traffikar fl-UE jew minnha ta' prekursuri tad-drogi użati għall-produzzjoni ta' drogi illeċiti	38. L-UE għandha tiżviluppa pożizzjoni ċara u magħquda dwar din il-kwistjoni fil-livell internazzjonali u fil-fora internazzjonali rilevanti, abbażi tal-leġislazzjoni eżistenti u prattiki kooperattivi mas-settur privat permezz ta' koordinazzjoni effettiva permezz tal-kumitati rilevanti tal-Kunsill	Azzjoni kontinwa	COM Kunsill SM	Pożizzjonijiet konġunti tal-UE f'fora internazzjonali	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress Rapport ta' COM dwar il-prattiki kollha
	39. Is-servizzi doganali u tal-fruntiera għandhom jintegraw il-kontrolli tal-prekursuri f'livell strateġiku, b'hekk itejbu l-effettività tal-ġestjoni tal-kontroll tal-fruntiera billi jimplimentaw il-Sistema Komunitarja ta' Ġestjoni tar-Riskju u jikkoordinaw aktar millqrib ma' aġenziji tal-infurzar tal-liġi oħra impenjati fil-ġlieda kontra l-produzzjoni tad-drogi u t-traffikar	Azzjoni kontinwa	SM	Titjib fil-kontroll tal-prekursuri, il-kxif, is-sekwestru u t-tħejjija ta' profil tas-sitwazzjoni meta mqabbla mal-2008 Tfassil ta' profili għad-determinazzjoni tal-prekursuri kimiċi	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress Rapport mill-Istati Membri lil COM
	40. L-UE għandha tagħti appoġġ sħiħ lill-kooperazzjoni operattiva internazzjonali mmirata lejn il-prevenzjoni tad-diverżjoni tal-prekursuri tad-droga, bħall-proġetti PRISM u COHESION immexxijin mill-INCB. Il-kooperazzjoni operattiva fost l-awtoritajiet tal-investigazzjoni fl-UE għandha tkun appoġġata mill-qafas ta' kooperazzjoni EJUP u l-qafas ta' kooperazzjoni Europol-AWF. Dan il-qafas ta' kooperazzjoni għandu jkun ulterjorment intensifikat/utilizzat	Azzjoni kontinwa	COM SM	Żieda fin-numru ta' kunsinni mwaqqfa u/jew sekwestrati	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress
	41. Mill-perspettiva tal-infurzar tal-liġi u dik iggwidata mill-intelligence, l-UE u l-Istati Membri għandhom jappoġġaw bis-sħiħ il-proġetti tal-Europol relatati mad-drogi u l-EJUP, bil-ħsieb li jiġu miġġielda n-networks kriminali involuti fit-traffikar tal-prekursuri	Azzjoni kontinwa	SM EJUP Europol	Żieda fir-rappurtar lill-proġetti tal-Europol dwar it-traffikar tal-prekursuri mill-Istati Membri u EJUP	Rapport ta' Progress tal-Istati Membri u EJUP
	42. Biex tiġi evalwata l-leġiżlazzjoni tal-UE dwar il-kontroll tal-prekursuri tad-droga u l-implimentazzjoni tagħha	Azzjoni kontinwa	COM SM	Konklużjoni tal-evalwazzjoni	Rapport ippubblikat

	43. L-UE għandha tiżviluppa u tisfrutta, fejn ikun possibbli f'konsultazzjoni mal-Europol, ftehimiet ta' kooperazzjoni ma' pajjiżi identifikati bħala s-sors ewlieni tal-perkursuri tad-drogi sintetiċi prinċipali	Azzjoni kontinwa	COM	Ftehimiet stabbiliti Tnaqqis fil-kunsinni illeċiti ta' perkursuri tad-drogi mill-pajjiżi kkonċernati	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress Rapporti mill-Istati Membri lil COM
	44. Il-Kummissjoni, OLAF, Europol, EJUP u COSPOL għandhom itejbu l-kooperazzjoni inter-dixxiplinarja bil-ħsieb li jistabbilixxu inizjattivi konġunti	Azzjoni kontinwa	COM SM/EJUP Europol	Numru ta' laqgħat/inizjattivi konġunti interdixxiplinari stabbiliti	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress

IV. **KOPERAZZJONI INTERNAZZJONALI**

Prijorità prinċipali: It-titjieb tal-effettività tal-kooperazzjoni tal-UE ma' pajjiżi terzi u ma' organizzazzjonijiet internazzjonali fil-qasam tad-drogi permezz ta' koordinazzjoni aktar mill-qrib tal-linji politiċi fl-UE. Li tiġi promossa l-projezzjoni konsistenti madwar id-dinja tal-approċċ bilanċjata Ewropew fir-rigward tal-problema tad-drogi

Objettiv	Azzjoni	Skeda ta' żmien	Parti Responsabbli	Indikatur	Għodda ta' valutazzjoni
16. Li sistematikament jiġu inklużi interessi ta' politika tal-UE dwar id-drogi ma' pajjiżi terzi u reġjuni fejn adatt u fl-aġenda usa' ta' żvilupp u sigurtà. Li dan isir abbażi ta' ppjanar u koordinazzjoni strateġiċi bejn l-atturi kollha kkonċernati	45. Azzjoni biex jiġi żgurat li r-relazzjonijiet tal-UE ma' pajjiżi terzi jirriflettu l-objettivi tal-Istrateġija u l-Pjanijiet ta' Azzjoni tal-UE fir-rigward tad-Drogi	Azzjoni kontinwa	SM COM	Il-prijoritajiet tal-politika dwar id-droga riflessi dejjem aktar fir-relazzjonijiet ma' pajjiżi terzi	Ftehimiet, dokumenti ta' strateġija, pjanijiet ta' azzjoni, eċċ. Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress
	46. Azzjoni biex tittejjeb l-effettività tal-oqfsa eżistenti kontra d-drogi bħall-Mekkaniżmu ta' Kooperazzjoni u Koordinazzjoni bejn l-UE u l-LAC, id-Djalogu Speċjalizzat UE-Andean u tat-"Trojki tad-Drogi" ma' pajjiżi terzi u reġjuni, bl-identifikazzjoni ta' oqsma speċifiċi ta' kooperazzjoni u l-istabbiliment ta' indikaturi tal-eżitu	Azzjoni kontinwa	Kunsill COM	Inizjattivi ta' kooperazzjoni stabbiliti u implimentati	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress

47. F'konformità mad-deċiżjonijiet u l-istrateġiji politiċi tal-UE u bl-appoġġ tal-programmi ta' assistenza tal-Istati Membri u tal-KE, biex jiġi indirizzat tħassib relatat mal-problema tad-drogi fil-pajjiżi produtturi u fil-pajjiżi fuq ir-rotot (ġodda) ta' traffikar, bħall-Afrika tal-Punent, permezz ta' proġetti mmirati biex inaqsu d-domanda għad-drogi u l-provvista tagħhom, inklużi miżuri ta' żvilupp alternattiv, u biex tiġi prevenuta d-diverżjoni tal-prekursuri kimiċi. L-assistenza għandha tiġi kkoordinata, fejn ikun il-każ, mal-pjanijiet ta' azzjoni kontra d-drogi bejn l-UE u pajjiżi u reġjuni terzi (ara l-Azzjonijiet 51 u 60)	Azzjoni kontinwa	COM SM	Il-prijoritajiet tal-politika dwar id-drogi riflessi fil-proġetti ffinanzjati Il-proġetti ffinanzjati jirriflettu bilanċ bejn it-tnaqqis fid-domanda u l-provvista Sinerġiji stabbiliti bejn l-Istati Membri u l-programmi ta' finanzjament tal-KE	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress
48. Azzjoni biex tiżdied il-kooperazzjoni reġjonali u intrareġjonali biex titnaqqas id-domanda għad-drogi u l-provvista tagħhom f'pajjiżi terzi bl-appoġġ tal-programmi ta' finanzjament tal-Istati Membri u tal-KE, bħall-Istrument ta' Kooperazzjoni għall-Iżvilupp u l-Fond Ewropew għall-Iżvilupp, l-Istrument għall-Istabbiltà u l-Istrument Ewropew tal-Politika tal-Viċinat	Azzjoni kontinwa	COM SM	Inizjattivi ġodda ta' kooperazzjoni interreġjonali stabbiliti u implimentati Sinerġiji stabbiliti bejn l-Istati Membri u l-programmi ta' finanzjament tal-KE Żieda fin-numru u l-baġit ġenerali tal-proġetti ffinanzjati	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress
49. Fl-interess tal-koordinazzjoni, biex jiġi stabbilit mekkaniżmu ta' monitoraġġ dwar l-assistenza tal-EU relatata mal-problema tad-drogi mogħtija lil pajjiżi terzi	Annwali	Kunsill SM COM	Mekkaniżmu stabbilit Rapporti annwali minn dan il-mekkaniżmu Ħarsa ġenerali tal-proġetti tal-KE u tal-Istati Membri relatati mad-drogi f'pajjiżi terzi	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress
50. Azzjoni biex isir stħarriġ dwar l-ambitu u l-eżitu tal-proġetti tal-KE relatati mad-drogi f'pajjiżi terzi	2010	COM	Stħarriġ imwettaq	Ir-rapport ta' stħarriġ tal-COM ippubblikat
51. Azzjoni biex jiġu aġġornati u implimentati l-Pjanijiet ta' Azzjoni tal-UE kontra d-Drogi għar-Repubbliki Asjatiċi Ċentrali ([6]); l-Amerika Latina u l-Karibew ([7]); u l-Balkani tal-Punent u l-Pajjiżi Kandidati ([8])	Azzjoni kontinwa	SM COM	Prijoritajiet identifikati Livell ta' implimentazzjoni tal-Pjanijiet ta' Azzjoni	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress

	52. L-użu tal-mekkaniżmu konsultattiv tal-Grupp ta’ Dublin u ż-żamma ta’ djalogu attiv mal-pajjiżi terzi għall-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet tal-Mini Gruppi ta’ Dublin	Azzjoni kontinwa	SM COM Grupp ta’ Dublin	Numru ta’ rakkomandazzjonijiet tal-Grupp ta’ Dublin implimentati	Rapporti tal-Grupp ta’ Dublin
17. Il-promozzjoni u l-implimentazzjoni tal-approċċ tal-UE għall-iżvilupp alternattiv (kif definit fid-dokument 9597/06 CORDROGUE 44 u UNODC/CND/2008/WG.3/CRP.4) f’kooperazzjoni mal-pajjiżi terzi, b’kont meħud tad-drittijiet tal-bniedem, is-sigurtà tal-bniedem u l-kondizzjonijiet ta’ qafas speċifiċi	53. Azzjoni biex ikun intensifikat l-appoġġ finanzjarju għall-implimentazzjoni ta’ proġetti u programmi ta’ żvilupp alternattivi, filwaqt li jkun żgurat li l-interventi jkunu b’sekwenza adatta u l-assistenza għall-iżvilupp ma tkunx soġġetta għat-tnaqqis tal-koltivazzjoni tal-pjanti li minnhom jiġu prodotti drogi illeċiti u biex ikunu finanzjati inizjattivi għall-prevenzjoni tal-koltivazzjoni ta’ pjanti li minnhom jiġu prodotti drogi illeċiti	Azzjoni kontinwa	SM COM	Numru ta’ proġetti u programmi ffinanzjati f’konformità mal-approċċ tal-UE dwar l-iżvilupp alternattiv (9598/06 CORDROGUE 44 u UNODC/CND/2008/WG.3/CRP.4) Tnaqqis rappurtat fil-koltivazzjoni ta’ pjanti li minnhom jiġu prodotti d-drogi illeċiti u tkattir tal-iżvilupp ekonomiku fil-livell tal-partijiet interessati primarji (9) f’pajjiżi terzi appoġġati finanzjarjament mill-fondi tal-UE	(Proġett/Programmi) Ftehimiet Sistema interna ta’ Monitoraġġ u Evalwazzjoni ta’ Proġetti u Programmi u rapporti Statistika Nazzjonali ta’ pajjiżi terzi Rapporti mill-Istati Membri lil COM
	54. Azzjoni biex l-iżvilupp alternattiv jiġi inkluż fl-aġenda tal-iżvilupp usa’ tal-Istati Membri u biex il-pajjiżi terzi jkunu mħeġġa jintegraw l-iżvilupp alternattiv fil-linji politiċi nazzjonali tagħhom	Azzjoni kontinwa	SM COM	Linji politiċi, strateġiji u pjanijiet ta’ azzjoni nazzjonali li jirriflettu l-kwistjonijiet relatati mad-drogi	Strateġiji għat-Tnaqqis tal-Faqar (STF), Strateġiji ta’ Assistenza għall-Pajjiżi (SAP), Strateġiji ta’ Żvilupp Nazzjonali, Pjani ta’ Azzjoni (Nazzjonali) Rapporti mill-Istati Membri lil COM
	55. Azzjoni b’kontribut għal inizjattivi f’ambjent ta’ drogi bil-għan tat-tnaqqis tal-faqar, il-kunflitt u l-vulnerabbiltà permezz tal-appoġġ ta’ mezzi tal-għajxien legali, vijabbli u sostenibbli	Azzjoni kontinwa	SM COM	Numru ta’ inizjattivi appoġġati Impatt tal-inizjattivi appoġġati fuq is-sostenibbiltà ta’ sistemi ta’ modi ta’ għajxien legali: — is-sigurtà alimentari u l-ħolqien tal-qligħ tal-foqra jiżdiedu, — l-aċċess tal-persuni foqra għal infrastruttura soċjali u produttiva jiżdied, numru ta’ proġetti evalwati li wrew impatt pożittiv	Inizjattivi Rapporti mill-Istati Membri lil COM Sistema interna ta’ Monitoraġġ u Evalwazzjoni ta’ Proġetti u Programmi u rapporti Stħarriġ tal-linja ta’ bażi implimentat mid-WHO, id-WFP, l-FAO

18. Li tissaħħaħ il-koordinazzjoni tal-UE fil-kuntest multilaterali u jiġi promoss approċċ integrat u bilanċjat	56. Azzjoni biex ikunu żgurati koordinazzjoni u kontinwità aħjar bejn l-HDG u d-delegazzjonijiet tal-Istati Membri għall-Kummissjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drogi Narkotiċi (CND), inkluż permezz tal-kondiviżjoni adatta tal-piż fost l-Istati Membri fuq l-inizjattiva tal-Presidenza	2009	Kunsill PRES SM	Il-koordinazzjoni bejn id-delegazzjonijiet ta’ Vjenna u l-HDG imsaħħa	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress
	57. Azzjoni biex jiġu mħejjija, ikkoordinati u adottati pożizzjonijiet komuni riżoluzzjonjiet konġunti tal-UE fis-CND	Azzjoni kontinwa	PRES SM COM Kunsill	Numru ta’ riżoluzzjonijiet konġunti tal-UE Il-pożizzjonijiet komuni tal-UE appoġġati minn regjuni oħra	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress Indikatur ta’ Konverġenza (9099/05 CORDROGUE 27)
	58. Azzjoni biex tiġi ppreżentata pożizzjoni tal-UE fil-parti ta’ livell għoli tat-52 CND dwar l-evalwazzjoni ta’ u s-segwitu għall-UNGASS ’98 ([10]), b’riflessjoni tal-prinċipji fundamentali tal-politika tal-UE dwar id-drogi	2009	Kunsill SM COM	Inklużjoni tal-pożizzjonijiet tal-UE fid-Dikjarazzjoni Politika tan-NU	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress
	59. Azzjoni biex ikunu kkoordinati attivitajiet ma’ fora jew programmi internazzjonali oħra, b’mod partikolari l-UNODC, il-Grupp ta’ Pompidou, id-WHO, l-UNAIDS, id-WCO u l-Interpol	Azzjoni kontinwa	SM COM	Informazzjoni reċiproka regolari dwar l-attivitajiet f’fora adatti, b’mod partikolari l-laqgħat tal-HDG Koordinazzjoni msaħħa	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress
19. L-appoġġ għall-pajjiżi kandidati u l-pajjiżi tal-proċess ta’ stabbilizzazzjoni u assoċjazzjoni	60. Azzjoni biex tiġi provduta l-assistenza teknika u assistenza oħra meħtieġa lil dawn il-pajjiżi biex isiru familjari mal-acquis tal-UE fil-qasam tad-drogi u biex jiġu megħjuna jwettqu l-azzjonijiet meħtieġa, inklużi dawk adottati fil-pjan ta’ azzjoni dwar id-drogi mal-Balkani tal-Punent ([11])	Azzjoni kontinwa	SM COM Kunsill EMCDDA Europol	Il-pajjiżi li qed jikkonformaw dejjem aktar mal-acquis tal-UE In-numru u l-kwalità tal-proġetti li tlestew Avvanz fid-djalogu u/jew fil-kooperazzjoni mal-aġenziji rilevanti tal-UE Livell ta’ implimentazzjoni tal-pjanijiet ta’ azzjoni	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress Rapporti tal-pajjiżi

20. Li titjieb il-kooperazzjoni mal-pajjizi tal-Politika Ewropea tal-Viċinat	61. Azzjoni biex jittejjeb id-djalogu dwar id-drogi mal-pajjizi tal-Politika Ewropea tal-Viċinat f'kuntest bilaterali jew regjonali, b'mod partikolari permezz ta' sottokumitati eżistenti	Azzjoni kontinwa	SM COM	Riżultat effettiv tad-djalogu	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress
	62. Il-Kummissjoni għandha tinkoraġġixxi lil dawn il-pajjiżi biex jużaw l-Istrument tal-Politika Ewropea tal-Viċinat biex jimplimentaw il-taqsimiet tal-Pjanijiet ta' Azzjoni tal-PEV relatati mad-drogi	Azzjoni kontinwa	COM	Numru ta' proġetti relatati mad-drogi implimentati taħt l-Istrument tal-PEV	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress

V. **INFORMAZZJONI, RIĊERKA U EVALWAZZJONI**

Prijorità prinċipali: It-titjib tal-intendiment tal-aspetti kollha tal-fenomenu tal-użu tad-drogi sabiex titwessa' l-bażi tal-għarfien għall-politika pubblika u ż-żieda tas-sensibilizzazzjoni fost iċ-ċittadini tal-implikazzjonijiet soċjali u tas-saħħa marbutin mal-użu tad-drogi, u biex issir riċerka

Objettiv	Azzjoni	Skeda ta' żmien	Parti Responsabbli	Indikatur	Għodda ta' valutazzjoni
21. L-espansjoni tal-bażi tal-għarfien fil-qasam tad-drogi permezz tal-promozzjoni tar-riċerka	63. Il-Kunsill u l-Kummissjoni għandhom: — jidentifikaw prijoritajiet futuri tal-UE fir-rigward tar-riċerka fil-qasam tad-drogi illeċiti u l-mekkaniżmi meħtieġa biex jitkattar għarfien ġdid, — jiżviluppaw approċċi u teknoloġiji ġodda, — isaħħu l-kapaċità ta' riċerka permezz tal-iżvilupp u l-iffukar tad-direzzjoni strateġika tagħha u jieħdu passi biex itejbu l-kooperazzjoni fl-UE	2009	SM COM EMCDDA Kunsill	Prijoritajiet ta' riċerka stabbiliti Mekkaniżmi identifikati u stabbiliti	Proposta minn COM dwar ir-riċerka fl-UE Konklużjonijiet tal-Kunsill
22. Li jiġi żgurat l-iskambju ta' informazzjoni preċiża u rilevanti għall-politika fil-qasam tad-drogi illeċiti	64. L-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-Punti Fokali Nazzjonali tar-Reitox [12] (PFN) bir-riżorsi meħtieġa biex jirrispettaw l-obbligi u l-istandards ta' kwalità tas-sħubija fl-EMCDDA. Il-PFNs għandhom jikkontribwixxu għall-EMCDDA abbazi ta' ftehimiet annwali u bl-appoġġ adatt mill-EMCDDA	Azzjoni kontinwa	SM EMCDDA	Skambju ta' data meħtieġa għal finijiet ta' monitoraġġ u evalwazzjoni Il-livell ta' finanzjament tar-Reitox u ta' riżorsi oħra jaqbel mal-ħtiġijiet Il-PFN jikkontribwixxu skont standards mifthiema	Rapport annwali tal-EMCDDA dwar il-kapaċità tal-PFN Rappurtar nazzjonali Reitox

23. Li jiġu żviluppati ulterjorment strumenti għall-monitoraġġ tas-sitwazzjoni fir-rigward tad-drogi u l-effettività tar-risponsi għaliha	65. Azzjoni biex jittejbu ulterjorment u jiġu implimentati bis-sħiħ il-ħames indikaturi epidemjoloġiċi ewlenin tal-EMCDDA u l-iżvilupp ta' indikaturi u miżuri ġodda fit-tnaqqis tad-domanda għad-drogi	2012	SM EMCDDA COM	Żieda fil-konformità tal-Istati Membri mal-kriteiji tal-implimentazzjoni għall-indikaturi ewlenin Titjib tal-indikaturi relatati mad-domanda għal trattament u l-użu problematiku ([13]) Indikaturi/miżuri għal riabilitazzjoni u reintegrazzjoni Miżuri fit-tnaqqis tad-domanda għad-drogi Numru ta' Stati Membri li implimentaw bis-sħiħ l-Indikatur tad-Domanda għal Trattament	Rapport ta' konformità tal-EMCDDA Dokument tas-servizzi ta' COM dwar data relatata mad-drogi
	66. Azzjoni biex jitwettaq studju xjentifiku biex jiġi vvalutat l-użu tal-internet bħala għodda fir-rigward tat-traffikar illeċitu tad-drogi u biex jiġi analizzat liema miżuri nazzjonali, Ewropej u/jew internazzjonali jistgħu jkunu effettivi għal din il-ġlieda	2010	SM COM	Eżiti tal-istudju xjentifiku	Rapport tal-istudju minn COM
	67. Azzjoni biex jiġu żviluppati indikaturi ewlenin għall-ġbir ta' data rilevanti għall-politika fir-rigward tal-kriminalità relatata mad-drogi, il-koltivazzjoni illegali, is-swieq tad-drogi u l-interventi maħsuba biex inaqqsu l-provvista u biex tkun żviluppata strateġija għall-ġbir ta' din id-data	Azzjoni kontinwa	COM EMCDDA Europol SM	Indikaturi prinċipali identifikati Strateġija ta' implimentazzjoni żviluppata	Dokument tas-servizzi ta' COM dwar data relatata mad-drogi
	68. Azzjoni biex jiġu żviluppati strumenti analitiċi biex ikunu valutati aħjar l-effettività u l-impatt tal-politika dwar id-drogi (pereżempju għodda ta' evalwazzjoni mudell, indiċi tal-effettività tal-politika, analiżi tan-nefqa pubblika, eċċ.)	2010	COM EMCDDA SM	Strumenti analitiċi żviluppati Analiżi aktar preċiża tas-sitwazzjoni fir-rigward tad-drogi	Studji ta' COM EMCDDA
	69. Azzjoni biex jiġi evalwat il-funzjonament tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/387/ĠAI dwar l-iskambju ta' informazzjoni, il-valutazzjoni tar-riskju u l-kontroll fuq sustanzi psikoattivi ġodda, u jekk ikun meħtieġ, tiġi emendata	2010	COM Kunsill EMCDDA Europol EMEA	Valutazzjoni mwettqa Emenda possibbli proposta	Rapport ta' valutazzjoni

24. Li tiġi żgurata evalwazzjoni kontinwa tal-politika dwar id-drogi	70. L-Istati Membri għandhom jivvalutaw u jipperfezzjonaw il-linji politiċi nazzjonali dwar id-drogi fuq bażi regolari jew kontinwa	Azzjoni kontinwa	SM	Numru ta' pajjiżi li evalwaw il-linji politiċi dwar id-drogi	Rapporti ta' evalwazzjoni tal-Istati Membri ppubblikati
	71. Azzjoni biex tiġi ppreżentata reviżjoni annwali tal-progress lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew dwar l-implimentazzjoni tal-Pjan ta' Azzjoni, u biex jiġu ppreżentati indikaturi adattati/mtejba u l-mekkaniżmi ta' rappurtar għall-monitoraġġ u l-evalwazzjoni fejn adatt u meħtieġ	Annwali	COM EMCDDA Europol SM Kunsill	Rapport annwali dwar il-progress miskub ippreżentat Disponibilità ta' indikaturi rilevanti	Rapport tal-Kummissjoni dwar il-Progress
	72. Għandha titwettaq valutazzjoni esterna u indipendenti tal-implimentazzjoni tal-Istrateġija tal-UE dwar id-Drogi 2005-2012 u l-Pjan ta' Azzjoni tal-UE dwar id-Drogi 2009-2012, segwita minn perijodu ta' riflessjoni qabel is-segwitu	2012	COM Kunsill SM	Valutazzjoni tal-kisba ta' azzjonijiet individwali L-impatt fuq is-sitwazzjoni ġenerali tal-problema tad-drogi huwa magħruf	Rapport ta' evalwazzjoni esterna ppubblikat

(1) Dawn il-Gruppi ta' Ħidma tal-Kunsill jinkludu: il-Gruppi ta' Ħidma tal-Pulizija u dak Doganali, il-Grupp Multidixxiplinari dwar il-Kriminalità Organizzata, il-Grupp ta' Ħidma dwar is-Saħħa, Gruppi ta' Ħidma tal-Affarijiet Esterni u l-Grupp ta' Ħidma dwar Kwistjonijiet Ekonomiċi.
(2) Din l-azzjoni hija bbażata fuq ir-Rakkomandazzjoni tal-Kunsill (2003/488/KE) dwar il-prevenzjoni u t-tnaqqis ta' ħsara għas-saħħa marbuta mad-dipendenza fuq id-droga.
(3) Il-Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija; Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/681/ĠAI.
(4) Inkluż l-iżmantelliment ta' laboratorji ta' drogi illeċiti.
(5) Is-Sinerġija tal-Proġett tinkludi l-Fajl ta' Ħidma Analitika (AWF), is-Sistema ta' Paragun ta' Laboratorju Illeċiti tal-Europol (EILCS) u s-Sistema tal-Logo tal-Ekstasi, din tal-aħħar inkorporata fis-Sistema ġenerali ta' Sekwestru tad-Drogi Sintentiċi tal-Europol (ESDSS).
(6) 12353/02 CORDROGUE 78 CORDROGUE 78 CODRO 1 NIS 107.
(7) 7163/1/99 REV 1 CORDROGUE 19 CODRO 2; Dikjarazzjoni tal-Port ta' Spanja — 10451/07 CORDROGUE 34 COLAT 9 AMLAT 54.
(8) 5062/2/03 REV 2 CORDROGUE 3 COWEB 76 + COR 1.
(9) 13501/1/08 REV 1 CORDROGUE 71 UD 172, Anness III.
(10) Dikjarazzjoni Politika (riżoluzzjoni S-20/2, anness) tal-għoxrin Sessjoni Speċjali tal-Assemblea Ġenerali tan-Nazzjonijiet Uniti.
(11) 5062/2/03 REV 2 CORDROGUE 3 COWEB 76 + COR 1.
(12) Réseau Européen d'Information sur les Drogues et les Toxicomanies.
(13) L-indikatur tal-EMCDDA għandu jinġieb f'konformità mal-kriterji ta' rilevanza għas-saħħa pubblika (bħall-intensità tal-użu u l-konsegwenzi għas-saħħa) inklużi klassifikazzjonijiet internazzjonali (DSM-V/ICD-10).

KUMMISSJONI

Rata tal-kambju ta' l-euro (1)

Id-19 ta' Diċembru 2008

(2008/C 326/10)

1 euro =

	Munita	Rata tal-kambju		Munita	Rata tal-kambju
USD	Dollaru Amerikan	1,3940	TRY	Lira Turka	2,1190
JPY	Yen Ġappuniż	124,74	AUD	Dollaru Awstraljan	2,0470
DKK	Krona Daniża	7,4498	CAD	Dollaru Kanadiż	1,7100
GBP	Lira Sterlina	0,92870	HKD	Dollaru ta' Hong Kong	10,8035
SEK	Krona Żvediża	10,8585	NZD	Dollaru tan-New Zealand	2,4309
CHF	Frank Żvizzeru	1,5448	SGD	Dollaru tas-Singapor	2,0329
ISK	Krona Iżlandiża		KRW	Won tal-Korea t'Isfel	1 832,90
NOK	Krona Norveġiża	9,8335	ZAR	Rand ta' l-Afrika t'Isfel	13,6085
BGN	Lev Bulgaru	1,9558	CNY	Yuan ren-min-bi Ċiniż	9,5440
CZK	Krona Ċeka	26,335	HRK	Kuna Kroata	7,2372
EEK	Krona Estona	15,6466	IDR	Rupiah Indoneżjan	15 438,55
HUF	Forint Ungeriż	265,84	MYR	Ringgit Malażjan	4,8379
LTL	Litas Litwan	3,4528	PHP	Peso Filippin	65,380
LVL	Lats Latvjan	0,7081	RUB	Rouble Russu	38,9660
PLN	Zloty Pollakk	4,0825	THB	Baht Tajlandiż	48,093
RON	Leu Rumen	3,9313	BRL	Real Brażiljan	3,3024
SKK	Krona Slovakka	30,230	MXN	Peso Messikan	18,3241

(1) *Sors:* rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

OMBUDSMAN EWROPEW

Rapport Annwali 2007

(2008/C 326/11)

L-Ombudsman Ewropew ippreżenta lill-Parlament Ewropew ir-Rapport Annwali għas-sena 2007, skond Artiklu 195(1) mit-Trattat li jistabbilixxi l-Komunitá Ewropea u Artiklu 3(8) tad-Deċiżjoni tal-Parlament Ewropew fuq ir-Regolamenti u l-Kundizzjonijiet Ġenerali li jitrattaw ix-xogħol ta' l-Ombudsman Ewropew.

Ir-Rapport Annwali, kif ukoll Ġabra fil-Qosor li tikkonsisti f'Sommarju Eżekuttiv u Statistiċi huma disponibbli mis-sit uffiċjali ta' l-internet ta' l-Ombudsman Ewropew, bl-23 lingwa uffiċjali ta' l-Unjoni fuq:

http://www.ombudsman.europa.eu

Min jixtieq kopja ta' dawn il-pubblikazzjonijiet, jista' jagħmel dan bla ebda ħlas billi jikkuntattja l-Uffiċċju ta' l-Ombudsman Ewropew, f' dan l-indirizz:

1, Avenue du Président Robert Schuman
CS 30403
F-67001 Strasbourg Cedex
Tel. (33-3) 88 17 23 13
Fax (33-3) 88 17 90 62
E-mail: eo@ombudsman.europa.eu

Dispożizzjonijiet implementattivi

(2008/C 326/12)

L-Ombudsman Ewropew irreveda d-dispożizzjonijiet ta' implimentazzjoni fis-seħħ mill-1 ta' Jannar 2003 u li ġew emendati l-aħħar fil-5 ta' April 2004. Ir-reviżjonijiet jirriflettu l-emendi li għamel il-Parlament għall-Istatut ta' l-Ombudsman ([1]) u jagħmlu ċerti tibdiliet oħra abbażi ta' l-esperjenza li nkisbet mill-2004. Ir-reviżjonijiet se jkunu fis-seħħ mill-1 ta' Jannar 2009.

Id-dispożizzjonijiet ta' implimentazzjoni huma disponibbli fuq il-websajt tal-Ombudsman hawnhekk:

http://www.ombudsman.europa.eu

Kopji stampati jistgħu jingħataw b'xejn mill-uffiċċju ta' l-Ombudsman Ewropew:

1, Avenue du Président Robert Schuman
CS 30403
F-67001 Strasbourg Cedex
Tel. (33-3) 88 17 23 13
Fax (33-3) 88 17 90 62
E-mail: eo@ombudsman.europa.eu

([1]) Id-Deċiżjoni 2008/587/KE Euratom tal-Parlament Ewropew tat-18 ta' Ġunju 2008, li temenda d-Deċiżjoni 94/262/KEFA, KE, Euratom dwar ir-regolamenti u l-kondizzjonijiet ġenerali li jirregolaw il-qadi tad-dmirijiet ta' l-Ombudsman (ĠU L 189, 17.7.2008, p. 25).

NOTA LILL-QARREJ

L-istituzzjonijiet iddeċidew li ma jikkwotawx aktar fit-testi tagħhom l-aħħar emenda ta' l-atti kkwotati.

Sakemm mhux indikat mod ieħor, l-atti mmsemija fit-testi ppubblikati hawn jirreferu għall-atti li bħalissa huma fis-seħħ.